

# ULUDAĞ

Bursa Halkevi Dergi

Namdar Karatay

Haydar Tolun

Rami Karul

Riza Yalçın

Malik Adalan

İsmet Kür

N. Seriman

Emin Ülgener

İsmet Bozdağ

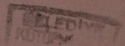
Celâl Sıtkı Gürler

M. Erdem

Kenan Özbel

Tomas Moor

Rudyard Kipling



# İÇİNDEKİLER

## — Makale —

### Sahife

Devrim Diyalektiği . . . . .	Namdar Karatay	1
Eстетik Terbiye hakkında . . . . .	Haydar Tolun	7
Mukayeseli bir tahlil lüzumu . . . . .	İsmet Bozdağ	18

## — Tercüme —

Ferdi Ruhیات . . . . .	Adlar (Rami Karul)	11
Hürriyet . . . . .	Tamas moor (Manzum)	10
Eğer . . . . .	Rudyard Kipling	29

## — Tetkik —

İptidai İğdişçilik . . . . .	Rıza Yalçın	30
N. Konsonantı . . . . .	Malik Adalan	33

## — Şiir —

En büyük Eser . . . . .	İsmet Kür	6
Daimi Bekleyiş . . . . .	N. Seriman	14
Artık Gülemiyorum . . . . .	Emin Ülgener	15
Sana Aşkı . . . . .	İsmet Bozdağ	22
Geceler . . . . .	İşık	38

## — Müteferrik —

Ayın içinde . . . . .	Uludağ	23
Halkevi komite faaliyetleri . . . . .	Uludağ	39
Yörük Obasında . . . . .	M. Erdem	19
Yeni imzalar . . . . .	Şiirler	45
Siciller . . . . .	_____	40

## — Mensur şiir —

Palet . . . . .	Kenan Özbek	21
-----------------	-------------	----

## — Hikâye —

Değişen adam . . . . .	( Hikâye ) Celâl Sıtkı Gürler	45
------------------------	-------------------------------	----

# ULUDAĞ

Bursa Halkevi Dergisi

Sayı : 31

HALKEVLERİ  
Millî Birliğin  
Kültür Kaynağı

2 ci Kânun 1941

## Devrim Diyalektiği

NAMDAR KARATAY

### IV

Şimdiye kadar ileri sürdüğümüz fikirlerle şunu anlatmak istedik: sosyal kıymet sistemleri ve sosyal müesseseler üstün bir iradenin, yüksek bir şuur ve zekânın eseri olarak meydana gelmiş değildirlere, belki bütün bu müesseseleri ve bu kıymet sistemlerini yaratan **Sosyal** bir **otomatizm** vardır. Nasıl insanların ve bütün canlıların yer yüzüne çıkışlarını tabiat - üstü bir iradenin eseri gibi gösteren teolojik teoriler bugün tarihe karışmış ve birer efsane haline gelmişse insan topluluklarının doğuşunu da **rasyonalist** veya **volontarist** görüşlerle izah eden sistemlerde — yalnız vakıalar üzerinde hüküm veren müsbet ilmin karşısında — aynı şekilde tarihe mal olmuşlardır.

Bir çekirdeğin toprak altında çatlaması, filiz vermesi, dal budak salması ve çiçek açması nasıl o çekirdekte bulunan hayatî enerjinin muayyen bir nizamına tabi olarak vuku buluyorsa insan topluluklarının oluşları da kendi bünyelerinde do

ğan “*Sosyal enerji*,” nin, yalnız kendine has *Sui generis* bir diyalektiği ile meydana gelmektedir ve her topluluk—oluşuna uygun şartlar buldukça — haiz olduğu *Enerjetik tansiyon* nisbetinde, aynı yollardan ve safhalardan geçerek gelişecek, serpilecek ve olgunlaşacaktır.

Bu iddiamızı izah edebilmek için sosyolojinin incelemiş olduğu müesseselerden birine şöyle toplu bir göz atmak kâfidir. Biz bu yazılarımızda — kur’ana ve kuran ayetlerini, nüzül sebepleriyle, aydınlatan tefsirlere dayanarak — islâm dininin kuruluşu sıralarında geçirmiş olduğu safhaları bir taslak halinde araştırmak ve bu vakıaların sosyolojik *donne* lerle ne kadar sıkı ve gerçek bir uygunluğu olduğunu ortaya koymak istiyoruz.

Filhakika sosyal enerjinin *Suigeneris* bir diyalektiği olduğunu görmek için arzın biri birinden uzak köşelerinde, biri birile hiç bir nisbeti olmıyan kabileler arasındaki içtimai müesse tiplerinin hayret verici benzerliklerine dikkat etmek lâzımdır.

Bundan 25, 30 yıl önceye kadar bir çok Anadolu şehirlerinde hâlâ yaşamakta olan ateş bayramı törenlerini bir zamanlar tetkik etmek istemiştım. [1] Çocukluğumda Kütahyada

---

[1] Bu ateş bayramları 30 - 40 yıl evveline gelinceye kadar bir çok Anadolu kasabalarında kuvvetli bir anane hâlinde yaşıyordu Kütahyada bu törenlere “*Gavur küfürü*,” diyorlardı. Yanılmıyorsa, Hristiyanların kızıl yumurta yaptıkları, paskalyenin ilk günü sabahleyin her mahallede kız ve erkek çocuklar, hattâ büyükler toplanırlar; günlerden, haftalardanberi hazırladıkları eski hasır, çalı, çırpı gibi alev husule getiren maddeleri bir meydana yığırlar. Gün doğmazdan evvel bu yığına ateş verilir ve çoluk çocuk bu ateşin etrafına toplanarak büyük bir şenlik yaparlar, el çırparak türküler, maniler söyleyerek sıçır eğlenirler, Bu ateşin üzeriuden atlıyanların bütün günahları döküleceğine inanırlar. Bu çoklunluklar arasında hükümetin emrile polis, jandarma, bekçi gibi nemurlar mahalle mahalle dolaşarak bu hâdiselerin önünü almak için her tarafa dehşet saçarlar, buna rağmen halkı bu ananelerden vaz geçirmek bir türlü mümkün olmazdı. Sapa semtlerde, evlerin bahçelerinde halk yine törenlerini yaparlardı. Meğer bu haliler binlerce yıl evvel Romada ve sair yerlerde de aynı şekilde gelmiş, geçmiş ve o zamanlarda hükümetler aynı suretle jandarma kuvvetleriyle bu şenliklerin önüne geçmek istem’slermiş.

Bu mevzuu dair uzunca bir etüdümlü 1929 da Konyada büyük mütefekkir arkadaşım Naci Fikretle birlikte çıkarmak teşebbüsünde bulunduğumuz *L’Asie mineure* adlı fransızca mecmuada neşre başlamıştım. Yazık ki ilk nüshası çıkar çıkmaz bizi Konyadan ayrılınaya mebbur eden bazı sebepler bu mecmuanın ve bütün bu ilmi faaliyetlerin devamına mani olmuştur.



veya Anadolu'nun bazı mıntakalarına mahsus ve yalnız dinî tasavvup sebeble müslümanlar tarafından hristiyanlar aleyhine tertip edilmiş bir takım eğlenceler olduğunu zannediyordum. Fakat ilmin ışıkları altında sosyal hadiseleri araştırmak imkânını bulduğum zaman hayretle öğrendim ki bu törenler yalnız Anadolu'ya, Türklere, müslümanlara mahsus bir hadise değilmiş. Meğer aynı törenler hristiyanlar ve onlardan daha evvel Yahudiler tarafından yapılagelmiştir. Bu ananenin kaynaklarına çıkmak lâzım gelirse putpreslik, hatta totemizm devirlerine kadar gitmek icabediyor.

İngiliz etnoğrafya âlimlerinden *Frazer* in bu hadiseye ait derin ve alimane etüdleri vardır, büyük etnoğraf, eserinde Fransa'nın ve Avrupa memleketlerinden bazılarının bir çok bölgelerinde, bu ananenin son zamanlara kadar devam ettiğini gösteren bir çok vesikalar vermektedir.

Bu misali burada vermekten maksadım tamamen mahallî ve hususî sanılan bir sosyal vakıanın ırk, iklim, coğrafi muhit, din ve kültür itibarile hiç bir münasebeti olmıyan ve aralarında uzun asırlar fasılası bulunan insan topluluklarında aynı bir anane veya müessenin yalnız biraz rengini ve damgasını değiştirerek yaşadığını göstermektir. Netekim son etnoğrafya tetkikleri *totemizm* itikadının ve bu inana bağlı cemiyet şekillerinin Amerika yerlileri arasında, Avusturalyada ve Siberyada yaşayan Yakutlarda aynı şekilde bulunduğunu ortaya koymuşlardır.

Hayvanlar ve bitkiler alemindeki sonsuz çeşitleri ve türleri ilmin tertip ve tasnif kadroları içinde göremiyen bir adam için bu sayısız şekillerin hiç şaşmıyan bir mihanikiyetle muayyen bir takım nevilere, şubelere ayrılabilceğini tasavvur etmek nasıl mümkün değilse sosyal morfolojideki determinizmi bilmiyenlerin de dünyanın, biri birinden haberi olmıyan, bucaklarındaki sosyete tiplerinin bir takım muayyen *oluş* şekilleri olabileceğini kavramalarına aynı şekilde imkân tasavvur edilemez.

Hele vakıaları araştırmaktan ziyade kendi kafalarındaki filozofik spekülasyonları takip eden — Frayzerin tâbirile — «*ayağı pantufleli filozoflar*.. için, şuur ve irade sahibi sayılan insanlara ait toplulukların da tıpkı bir hayvan veya nebat gibi, yanılmaz bir determinizme tâbi olmaları akıl ve havsalanın kabul edemiyeceği bir şey gibi görünür.

Bu sosyal determinizmi en açık bir şekilde biz totemizm dayanan ilksel sosyetelerde görüyoruz. Bugün dinlerin en iptidâî şekli sayılan ve en geniş ve evrensel dinleri ve en mücerret üluhiyetleri sinesinde taşıyan *totemizm* sistemi din hakkında daha evveldenberi ileri sürülmüş ve bilinemez nasıl bir ruhî sempati ile — belki *semplîst* bir izah olduğu içindir. — bütün insanların kafasına girmiş, bir çok ilim adamlarının eserlerinde ve mektep kitaplarında yer tutmuş olan *animizm* ve *natürizm* sistemlerine aykırı bir izah tarzıdır.

*Totemizm*; dinleri, üluhiyetleri, mistik varlıkları tabiat üstü kuvvetlerin menşeinine *animizm* gibi rüyalarla, nede *natürist*ler gibi, dini tekâmülün başlangıç noktası saydıkları, bazı kozmik tezahürlerle izah eder. Bu sistemlerin her ikisinde de —Dinin esasını teşkil eden *Mukaddes* le *gayri mukaddes* zıddiyetinin tohumunu tabiatla aramak icap ediyor.

Halbuki *Dürkaym*, çok kuvvetli mantikî delillere dayanarak her iki sistemi de tenkit eder. Ve böyle bir teşebbüsün mümkün olamayacağını söyler, Çünkü böyle bir teşebbüs hakiki bir *Exnihilo* [hiçten bir şey çıkmaz fikrinin ifadesidir.] yu icap ettirecektir. Genel tecrübe bize mümeyyiz vasfı genel tecrübenin dışında var olmak olan bir şey fikrini vermiyecektir.

Bundan çıkan müsbet netice şudur ki ne insanda, nede tabiatla bizatihi *mukaddeslik* vasfı yektur. İnsan ferdinin ve madî alemin dışında diğer bir realite olmalıdır ki böyle bir hezeyan, bir ifade ile, din bir mâna ve bir objektif kıymet alsın.

Başka bir deyişle natürizm ve animizm adı verilen şeylerin ötesinde daha esaslı ve daha iliksel bir kült (cult) olması lâzımdır.

Ve görünüşe göre natürizm ve animizm de bu kültün talî şekilleri veya hususî görünüşleridir. Gerçekten böyle bir kült vardır. O da etnoğrafların *totemizm* adı verdikleri şeydir.

*Totemizm* e dair ilk bilgiler 18 inci asrın sonlarında ortaya çıkmıştır. Önceleri yalnız *Amerikaya* münhasır sanılan bu itikat sistemine daha sonra *Avusturalya* da da tesaduf ediliyor. Araştırmalar ilerledikçe yekdiğerinden çok uzak bölgeler de, hatta kurulmuş bir çok dinlerin esaslarında *totemizm* in izleriyle karşılaşılıyor.

Bir faraziyenin geniş bir hakikat şeklini alması ancak şümü-lü sahasına giren bütün hadiseleri izah edebilmesile mümkün olur. Bu gün dini inanlara, ananelere, üsturelere ait, tarihin bize verdiği çeşitli hadiseleri *totemizm* den daha iyi izah eden bir sistem yoktur. İlksel cemiyetlerin kuruluşlarına, düzenlerine, törenlerine, adet ve an'anelerine ait yığın yığın vakıalar bu sistemin esaslarına göre çok açık ve mantikî bir şekilde izah edilebilmektedir. Öyle ki bütün bu vakıaların pek az bir kısmını bile ne natürizm ile, nede animizm ile izah etmek mümkün değildir.

Bugün halâ Anadolunun bir çok şehirlerinde, kasabalarında evlerin kapıları üzerinde veya saçakları altında asılan kaplumbağa, kabuğu, yılan gömleği, her hangi bir hayvanın kafa kemiği veya boynuzu, at nalı veya buğday başaklarından örülmüş nazarlıkların [\*] en açık ve inandırıcı izahını ancak totemizm esasları içinde bulabiliriz. Evlenme, düğün, dernek, kız kaçırma

---

Bu nazarlıklara ait bütün çeşitlerin her vilâyetin Halkevleri tarafından toplanarak birer koleksiyon yapılması — İleride etnoğrafya ve sosyoloji araştırmaları yapacak olan gelecek nesillerin metodlu bilginleri için çok lüzumlu ve faydalı bir malzeme hazinesi olması bakımından — üzerinde durulacak mühim bir mevzudur.

## En Būyūk Eser

Sular renklerden rekli, renkler sulardan oynak..

Ak

Başlı martılar..

Kocaman,

Gözleri kan,

Tüyleri sonbahar renkli kuşlar..

Göklere değen başları kar

Ve etekleri çiçek yüklü dağlar .

Daha neler, neler;

Çamlı gökler

Ve yıldızlı dağlar var..

Bütün dertlerini at..

Tabiati gör Tabiati duy,

Tabiate uy..

Tabiati içinde tekrarla, içinde yaşat..

Tabiat

En büyük sanatkârın, en kudretli eseri

İSMET KUR

alım, satım .. ilâh. gibi beşeri münasebetlerde, ocak, su, ateş, ağaç gibi şeylere; yenilmesi caiz olan veya olmıyan hayvanlara ait, bu gün halâ bir arta-kalan "**Survivance**," halinde yaşayan inanların, adetlerin, ananelerin, ancak totemizm hakkında etnoğrafya âlimlerinin bize bol bol getirdikleri vakıalara dayanan müsbet bilgiler sayesinde aydınlandığını görüyoruz.

# Estetik Terbiye Hakkında

## I

Haydar Tolun

Bugünkü sistemlerimizin ifrata vardırılmış aşırı entellektüalizmi ve sahte realizmine karşı bir reaksiyon sayabileceğimiz estetik terbiyeyi ne dereceye kadar tahakkuk ettirebiliyoruz?

Yirminci asır, ilimlerin tekniğe getirdiği terakkilerle; istihsalin ve çalışmanın mekânîk tarzlarının inkişafıyla karakterlenmiş bir asırdır. Onun bu karakteri modern insanın bazı seciyelerini yeni bir kudretle teçhiz etmiş ve yükseltmişse de diğer bir taraftan da zâfa uğratmıştır. Zayıflayan bu taraf, "İç Âlemi," dir.

Dünün his ve fikir adamı kendisine "Fakîri padişeh âsâ ge-dayı muhteşemin," diyordu.

Bugün, bunu söyleyebilecek pek az insan kalmıştır. Bugün herkes, maddî servete, teknik ve bilginin yarattığı bol vasıtalı konfora, ehemmiyet veriyor; kazandırıcı, maddî bir gayesi bulunmayan her türlü faaliyeti lüzumsuz sayıyor.

On dokuzuncu asrın ikinci yarısında başlayan ve günümüze

kadar gelişerek inen bu maddeci ruh haline yapılan reaksiyon, bir çok cephelerden vaki olmuştur denebilir : Felsefeden, Psikolojiden, Estetikten ilâ...

Bu antientellektüalist temayül, romantiklerin filozofu schelling ile başlar. Schopenhauer ile artar ve "Hayat düşünülmeden önce his edilmelidir., formülünü alarak son ifade şeklini bulur.

Bence, teknik tekâmülün bütün nimetlerini tadan ve otomobilinin hızından dolayı, yolundaki çiçekleri bir defa bile görmemiş olan merkantilist iş ve para adamına acımak icab eder.

Bu tipin zıddı da gülünçtür : Yıldızlara dalarak önündeki kuyuyu görmiyen adamın gaffleti de makbul sayılamaz. Ancak büyük buhran devirlerinde ferdleri ince fedakârlık ve kahramanlık mertebelerine ulaştıracak olan, civanmert ruhun, mahirane verilmiş bir estetik terbiye ile temin edilebileceği de unutulmamalıdır. Çünkü yine Schiller ve Herbart gibi büyük çapta diماغların işaret ettikleri gibi estetik terbiye, sadece bir güzellik kültürü olarak değil, estetik ahlâklılığın en iyi bir vasıtası gibi telâkki edilmek icap eder. Bu suretle fert. eski Greklerin (Calocagathie) ve Herbart, ın (Ahlâkî karakterin kuvveti) adını verdikleri ahlâkî güzellik idealine ulaşacaktır. O zaman kimse vazifesini ilk fırsatta hafifletilmesi icap eden bir yük saymıyacak, ferdin menfaati ve saadeti, sosiyetenin saadet ve refahından üstün görülmeyecektir.

Aristo, "Bir milletin ahlâkına yeni bir şey ilâve etmek isterseniz, sazına bir tel ilâve ediniz, ahlâkından bir kısmını ondan almak isterseniz, sazından bir tel eksiltiniz , diyor.

Bu sözler, estetik terbiyenin bir çok vasıtalarından biri olan musikinin değerini belirtecek mahiyettedir.

Güzellik kültürü, ticaret ve iş ahlâkı için de lüzumludur. derin filozof Eflâtun, bu fikri ne kadar kuvvetli belirtmektedir;



“Resim yaparken, ve şarkı söylerken, iyi bir insan olmakta yalancılık yapamazsınız; resim yapmak ve teganni etmek için, daha önceden iyi insan olmağa mecbursunuz. Ancak bundan sonradır ki renk ve ses, sizde bulunan iyi şeyi tamamliyabilirler., [1]

Bu yazımı takip edecek makalelerde; estetik terbiyenin verilmiş tarzlarından ve bu tarzların pedagojisinden bahsedeceğim,

---

[1] — Platon, Rep., lib, III.

18 inci asrın İngiliz şair ve mütefekkirlerinden olan « Tomas Moor » un O devir İngilteresi için yazdığı *hürriyet* isimli bu şiiri aradan uzun asırlar geçmesine rağmen içinde yaşadığımız devrin karakterini ve ruhunu tesbit etmesi bakımından Uludağ okuyucularına sunmayı faydalı bulduk.

## Hürriyet

*Zincirini öpmeğe razı millet mi olur ?  
Bahası ne düşmana satılmış bir hayatın?  
Ölüm!. Oh, ne tatlısın bir hürriyet içinsen,  
Kahramanlık diriltir ruhunu kâinatın..*

*İstilâ, idam ipi bir milletin boynuna..  
İşte bütün memleket kan içinde yüzüyor.  
Koşalım imdadına zulüm gören vatanın,  
Koşalım, işte cenge trampetler çağırıyor.*

*Korunan bir kol olsa, saldıran bütün dünya,  
Daha asil, büyüktür o birtek kol dünyadan.  
Ölümün kucığında en büyük ümidimiz,  
En büyük ümidimiz, Hürriyet ve ziyadan.*

*Ölü zalimden korkmaz, mezarın zinciri yok..  
Kan içinde ölmeğe, hadi çocuklar, haydi.!  
Fazilet ve insanlık davamızın bayrağı,  
İnsanlık ki, yaralı, bağrında ok var haydi..*

*Korkma, sürülse bile hürriyet toprağından,  
Hürriyet ki, dünyaya altından bir devirdir.  
Meyus olma, sen onu cennette bulacaksın;  
Dünyaya brakacağın, emin ol bir zincirdir.*

## Ferdî Ruhiyat

“Adler,, in “Enternasyonal Ruhiyat mecmuasına gönderdiği kendi te- zini izah eden makaleden..,,

**Çeviren : Rami Karul**

Artık şimdi bütün açıklığı ile görmeğe başladım ki, tekmil ruh hadise- leri, üstünlük için yapılan bir mücadeleden başka bir şey değildir. Ve bu mücadele fiziki inkişafıla beraber gider. Şu hal, hayatın kendi içinde taşıdığı bir zarurettir. Bütün hayat meselelerinin hallinde bunu görürüz. Bütün karşılaştığımız ruhi hadiselerde, üstünlük duygusunun daima belirdi- ğini, bize kendini gösterdiğini müşahede etmişizdir. Bütün fonksiyonları- mız, onun, istikametini takip eder. Bütün fonksiyonlarımız, doğru veya yanlış, kazanmak, emin olmak, ve büyümek için mücadele halindedir, ve bu hal sonsuzdur...

Bütün filozof ve ruhiyatçıların, *«kendimize itimad, haz prensipleri»* gibi ileri sürdükleri hayaller, hep bu yüksek, saikin müphem bir ifadesi- dir.

İnsan ırkının tarihi de, aynı istikameti gösteriyor. İrade, düşünce, ö- lümden sonra ruhun bakası arzusu, hazzın aranması, öğrenme arzusu, anlamağa harcanan emek, çalışma ve aşk hep bu ebedi melodinin esasını gösterir.

Makul düşünen ve hareket eden veya böyle yapamayan bir kimse de her zaman bu kuvvetli-temayülün çizdiği yolda gider.

Hayat ve onun meseleleri hakkındaki doğru ve yanlış anlayışlarımız, her hangi bir meseleyi muvaffakiyetli veya muvaffakiyetsiz olarak hal edişimiz, daima bu değişmez ve tükenmez mükemmelleşme mücadelesinin eseri-ridir. Hatta aptal ve sersemce yapılan hareketler de bile, bir kusuru yenme; arzusu görülür. Yahut yapılan hareket, bir kusuru gizlemek içindir. Yani: faal olan irade mutlaka bir şeyi yenmek için faaldır...

Son tablillerin sadeleştirerek gösterdiği bu üstünlük duygusu hakikati, insan Hilkatinin zaruretile alakadardır.. Eğer bir kimse bu yaratılış cilvesinden kurtulmak istese, hatta kurtulmağa gücü yetse bile, elinde olmadan yine kendini umumi sistem içinde bulacaktır. Aşağıdan yukarıya doğru olan bu yükselme mücadelesi sistemi içinde...

Bu hal yalnız bizim düşüncemizin kalıbını kategorisini teşkil etmekle kalmaz; o aynı zamanda bizim aklımızın da esası ve hatta daha ileri bir şeyidir.

O, hayatımızın esas unsurudur: İnsanlığın doğuşunda, ve çocukluk hayatının başlangıcındaki bütün ruh hallerinde *«kazanmak yükselmek yenmek»* hissinin varlığı, bütün mükemmel olmayan şeyleri bozmak halinde görülür.

*«Faust»* tabiat kuvvetlerine karşı yaptığı mücadelede daima şu cümleyi tekrar eder:

*«Seninle mücadeleden vaz geçmem; Bununla beraber sen beni mesut edersin»*

Hakikati candan çalışarak arayış, hayat meselelerini hal için doymayan bir özleyiş, bütün bunlar, bir nevi mükemmelliğe karşı duyulan susamışlığın ifadesidir..

Bu hal bana bütün ruhun ana kanunu gibi görünüyor ,

Bu umumi ahenk içinde her kes, kendi payına düşeni tekrarlamakta bulunuyor; umumiyetle her fert, kuvvete, ve hayatın güçlüklerini yenmeğe karşı bir açlık duyuyor.

Bu yolda yaptığım çalışmadan bazı esaslar çıkardım; bunlardan biri en eski filozofların formülleştirdikleri fikirlere tamamen uygun, fakat yeni ruhîyatın kabul ettiği bir nokta ile zid düşüyor; o nokta şudur: *Benliğin birliği*.

Buna sadece bulunmuş bir esas da diyemeyiz; bu daha ziyade gösteril-

miş bir ayrılıktır.. «*Kant*» ın dediği gibi: «Eğer bir kimsenin benliğinin birliğini peşin olarak kabul etmezsek, hiç kimseyi anlayamayız..»

Ferdi ruhiyat buna şunu ilâve eder: Peşin olarak kabul etmemiz lâzım gelen bu birlik, ferdin işidir; bu birliği meydana getiren, yenmek yolundaki devam ve selâttir.

Bu düşünceler beni hayatın ilk 4 — 5 senesi içindeki inançları tetkike sevk etti..

Hayatın bu ilk devirlerinde öyle bir gaye aradım ki, insanda ruhi inkişafa önderlik etsin, ve daima ona muhtaç olunsun. Öyle bir gaye ki, ruhun bütün ceryanları ona doğru aksın.. Öyle bir gaye ki, yalnız iş görme kabiliyetinin akacağı istikameti göstermekle kalmıyor, sükûnet, kuvvet mükemmellik vadediyor. Fakat bu gaye aynı zamanda ruhun da esasını teşkil etmektedir. «*Üstünlük duygusu*» diye kısaca adlandırabileceğimiz bu hal, his ve heyecanları uyandıran bir faktördür. Onun azalması fertte «*düşkünlük*» halinde kendisini gösterir..

Doğuştan var olan ruhi hadiselerin karakteristik taraflarının manâsızlığını bir kerre daha görüyoruz; böyle olduğunu hiç bir zaman inkâr edemeyiz. Ve bizi bu halin sonuna eristirecek yol da yoktur.. Fakat her ne olursa olsun, neticeyi vakalarla sonundan çıkarmak, işi çok sade ve kolay bir hale getiriyor.

İnsan, doğuştanberi kendisine tesir eden bin bir müessiri görmüyor, ve bir gayeye ulaşmak için lâzım gelen kuvvetin varlığına karşı gözlerini kapatıyor .. İnsanın bütün ruh hallerini bütün benliğini kendi muayyen yoluna doğru çeken ve buna zorlayan bir gayeye aksi faaliyette bulunuyor.

Gayeye doğru yapılan bu çabalama, aynı zamanda aşağılık duygusuna temelidir..

Ruhta meydana gelen aşağılık ve düşkünlüğün kaynağı, yenmek gayesine dönük olan kudret ve imkânların kendi üzerine dönmesinden, yani ihtibasından meydana gelir. (Meselâ böyle bir adam işliyeceğine, tahayyül eder ve bu tahayyül ona kâfi gelir..) Bu suretle bütün ruhi faaliyet, bir çerçeve içinde görülebilir.. Ruh hadiselerinde bazı evvelki safhaların sonu, onu takip eden safhanın başlangıcı gibidir.

Bu, umumiyetle ferdi ruhiyatın muasır «*Modern*» ruhiyata yaptığı büyük bir yardımı.. Bu yardım şu suretle olmuştü..

### Daimi Bekleyiş

Mavi kanatlı bir kuş beklemiyorum pençeremden.  
Hayal kadar ince bir yüze aşık ta değilim.  
öyle ise neden bu daüssıla, bu ümit?  
Nedir acaba karanlıktan beklediğim?..  
Gayet iyi biliyorumki, güneş batmıştır;  
Sulardan sonra, semayı tutacak gece.  
Derin denizlerde derin rüyalar göreceğim,  
Mantığımı yenen bir şey var bende: işte netice.

N. Seriman

Ferdi ruhiyat bütün ruh hadiselerini anlıyabilmek için «*Finalist*» bir telakkinin elzem olduğunu ortaya koymuştu. Yani bütün ruh hadiselerinin bir gayeye müteveccih olarak akmakta olduğunu, bir gayeye doğru meydana geldiğini düşünmek lüzumunu ferdi ruhiyat ortaya koymuş bulunuyor.

Artık bundan sonra kudret, insiyak, içten gelen zorlayışlar «*İmpuls*» ler ve bu gibi sebepler, ruhi hadiselerin izahı için birer prensip olamazlar. Bu yalnız ve ancak nihai gaye olabilir..

Rami Karul.



## ARTIK GÜLEMİYORUM

Artık gülemiyorum;  
Kırlangıç yuvaları beni oyalamıyor,  
Bütün saatlerimi hayaller alamıyor,  
Değişti mi gözlerim ?  
Artık gülemiyorum.

Kapanıyor pençerem;  
Kuşlar kanatlarında selâm getirmeyecek,  
Saadet şarkıları buraya girmeyecek.  
Beni sıkacak yerim,  
Kapanıyor pençerem,

Dağ dağa kavuşmazmış;  
Uzak bahçelerinde oyna, oyna çocuğum,  
Bekle, bir gün bitecek orada yolculuğum.  
İnsan kavuşursa da  
Dağ dağa kavuşmazmış.

Seneler çabuk geçer;  
Ve bir gün ayna başka bir yüz gösterecektir,  
Ömür verdiklerinden başka ne verecektir ?  
Hatıralar dursa da  
seneler çabuk geçer....

Emin Ülgener

# Mukayeseli bir tahlil İüzumu

İsmet Bozdağ

Her devrin kendine mahsus bir seciyesi, hayatı anlayış ve kabül ediş tarzı, bir dünya görüşü vardır. İnsanların bir birile olan münasebetlerini tesis eden örf, adet kanun ve nizamlar, nesilden nesle bir tekâmül kaydeder ve olgunlaşırlar.

Büyük harpler, büyük inkilâplar, yeni fetihler dünyaya kendi damgasını vuran bir değişme meydana getirir. Tıpkı, içerisine dalmatılan «*Fenol fitalein*» o mahlûlün rengini nasıl değiştirirse, inkilâplar, harpler fetihler de cemiyetin rengini öylece hiç bir «*zaman*» kaydına tabi tutmadan tadile uğratar; Ona bir başka bir mana bir başka renk verirler.

Biz bu gün akla sığmıyacak büyük inkilâpları bir anda yapmış, başarmış bir millet halinde bulunuyoruz. Bir kaç asırlık bir gerileyişin medenî fatihi halindeyiz. Bizden yüzlerce sene evvel işe başlamış milletlerin ayaklarına adımlarımızı emniyetle uydurmuş,gidiyoruz.

Hiç şüphesizki bütün bu işler yapılırken cemiyet kendi bünyesine yeni unsurlar aldı ve yeni bir elastikiyet kazandı.. Bu elastikiyetin kıymetini ölçmek, yeni enerji kaynaklarının cebrî mecmuunu tesbit etmek lâzımdır. Ve bunun zamanı gelmiştir de...

Ne terkettik ?... Ne koyduk ?... Ne kaybettik ?... Ne kazandık ?... Bunun hesabını , bilançosunu vermek icabeder.

Meselâ: asırlarca koca bir Osmanlı imparatorluğunun evvelâ ihya, son-ra inşasını ve en sonra da sukut ve inkırazını hazırlayan bir dine, bir allah anlayışına lâkaydımızı ilân etmiş bulunuyoruz.

Bu dinden müteessir olmuş bir edebiyatımız, bir felsefemiz, bir ahlâkımız, bir musikimiz, ve hatta bir siyasetimiz ve ilmimiz vardır. Tek bir kelime ile içtimâî bünyemize yerleştirdiğimiz «*lâyıkız*» zihniyeti, bütün sosyal müesseselerimizde bir renk değişikliği, bir mahiyet farkı husule getirmiştir. Yalnız eskinin karakteristik zarar ve fenalıklarıyla, yeninin dünya anlayışına uygun güzel faydalarını kabartmak nihayet bir porapaganda edebiyatı olmaktan ileri geçemez. Yaptıklarımızı saymakla hiç bir şey kazanmış olmayız. inkılâplarımızı yeni bir kriteriyoma tabi tutmak ve sağlam köseli bir temel üzerine oturtmak lâzımdır. *Eskinin* hütün fonksiyonlarını, *Yenin* bütün fonksiyon ve taamüllerile karşılaştırmamız, ilmi, esaslı bir mukayese ve bir tahlil yapmamız icabeder. Yapmak kadar yaşatmak vazifesini de bütün mukaddesiyyetle üzerimize aldığımız inkalâbın ebedi garantisini ancak bu suretle temin etmiş oluruz.

Meselâ: ferdi ve içtimâî terbiyamızı ele alalım:

Osmanlı imparatorluğunun son günlerine kadar gelen «*Osmanlılaşmış türk terbiyesi*» diyebileceğimiz bir terbiyemiz vardı. Büyüğe saygıyı, küçüğe sevgiyi, cemiyete inkıyat ve itiaatı zorlayan bu terbiyenin kötü bir din anlayışından gelen fer'i cüzûleriyle beraber «*Çelebi, kâmil adam*» tabir edilen mütevazî, halûk ve altürzm'e meyyal tipler yaratan asli bir parçası da vardı. Bu terbiyenin yeni istihalesi nedir ?

Demokrat terbiye sistemlerinin mektep, kışla, ve diğer içtimâî müesseselerle meydana koymağa çalıştığı kendisine inanmış, içtimâî faydaya bağlanmış, bütün kıymet ve luzumlara kendisini vermiş nesli yüzde kaç randımanla meydana getirmiş bulunuyoruz ? Bu demokrat terbiye sistemlerinin bizim mübalağalı ve kuru bir taassuptan yeni kurtulmuş içtimâî bünyemizde husule getirdiği teamül nedir ? Bir elbise, bütün dünyadaki insanların sırtına uymayacağı gibi, bir terbiye sistemi de bütün millîlerin sosyal bünyelerine öylece uymıya bilir. Şu halde; doğuşunu tekamülünü kendi vatanımızda yapmamış dışardan gelen medenî hamlelerimizde hassas ve çok dikkatli bulunmak gerekiyor...

Elimizden bir dakika bile miyarımızı eksik etmeden ilk teamülleri kontrol etmek, fayda ve mahzurları üzerinde vakit kaybetmeksizin düşünerek içtimâî bünyemize en faydalı şekilde intibakını temin edici çareleri bulmak ve tatbik etmek zarureti karşındayız.

Yine başka bir misâl alalım:

Kitlenin inşınmak ihtiyacını karşılayan «*din*» in nopagandasını ve yayımını temin etmekten vaz geçmiş bulunuyoruz. Bunun yerine koyduğumuz vatan anlayışı ve sevgisi onun yerini ne derece fazla veya nedereceye kadar yakın doldurdu ?

İslâm dininin propağanda silâhları olan edebiyat, felsefe, siyaset ahlâk ve bütün içtimai kuvvetlerin karşısına, millet ve vatan sevgisinin aynı cinsten olarak çıkardığı telkin vasıtalarının mahiyeti, kıymet, ve ehemmiyeti nedir ?

Milleti, «aynı ırktan gelen insanların topluluğu» vatanı «üzerinde aynı milletin yaşadığı toprak parçası» olmaktan kurtaran bir siyaset ve terbiyemiz var: acaba felsefe ve edebiyatımızda varmı ?... Bunlar tam manasile teşkilâtlandırılmış mıdır?... daha ileri bir tekamülünü nasıl temin edebiliriz ?

İşte bütün bunlar ve bunlara benzer sorabileceğimiz yüzlerce sual ancak «*eski*»yi bütün fonksiyon ve teamülü ile beraber «*yeni*» ile mukayese etmek suretile cevaplandırabiliriz.

Sür'atimizi, ve bu sür'atteki kıymetimizi tam olarak tesbit etmek ancak bu suretle mümkün olabilir.

Kendimizi korkusuzca ve emniyetle sigaya çekelim... hesabımız bizi memnun edecek ve daha çok memnun olmanın yollarını bulmaya yarayacaktır.

İsmet Bozdağ

## Yörük Obasında

Sonbaharın nadir bulunur bir günü idi. Sema lekesiz, güneş ılıktı. Kazamızın ince ruhlu genç ve edip kaymakamı Dünder beyle «Piri bağlar» demir yolu istasyonuna gidiyorduk. Uzaktan lâcivert görünen dağlara kavuşmuştuk. Yüksek kayalar, derin uçurumların yanlarından geçen ince orman yollarından.. dalları bir birile kucaklaşan ağaçlar arasından ilerlemekte idik. Atlarımız soluyarak, dolaşa dolaşa bizi yükseklerle çıkarıyordu. Bel pınar yaylasına doğru tırmanıyor, yolumuzun üstünde mantar taplayan köylü çocuklarla genç kızları, kendiliğinden büyümüş ormanları, bu yoksul tepeleri seyr ede ede yol alıyorduk. Çayların, çağlayanların, kuşların sesleri, yeşil dalların, çamların uğultusu, yerlere dökülmüş kuru yaprakların soğuk hisirtisi, kulaklarda bir velvelesizlik; Gözlerde ulvi manzaralar, burunda, cigarlerde saf bir dağ havası hissi. Ruhta kimse-sizliğe benzer tatlı bir hüznün... Dağların güzelliğini, kekik, taze ot ve ıslak ağaç kokusu halinde duyuyorduk.

En yüksek bir sırtta varmıştık, Burası Orhan kebirle Kovalar köyü arasında idi.

Uzaklardan çoban sesleri, düz ve nağmeli zurna sedasına çan ve köpek havlamaları karışıyordu.

Dağlar uluyor. Ağaçların geniş kavukları ısıklık çalıyor. Sivrilmiş kayalar, taş yığınları, çalı kümeleri birer Haydud korkunçluğu ile yolumuza dikiliyordu. Çan sesi, Kaval sesi, O dağların iniltisi. yürüdükçe seslere yaklaşıyorduk. İlk önce köpekler istikbal ettiler. İki delikanlı bu istikbale müdahale ederek dağ başında düz bir kayanın üstünde yer gösterdiler.

Bu iki genç çoban, kırk yılda bir bu şahikalarda rastladıkları kurnuklarına ne ikramedebilir diler. Kıl torbalarında kumlu ve kepekli kerpiç gibi kuru çavdar ekmeğinden başka neleri vardı, Hayır, Hayır. Cumhuri-

yetin Halkı Kaymakamı, yanlarında zurnaları bulunan bu saf köy çocuklarından Halk türküsü istiyor. ve bunun en iyi ikram olacağını anlatıyordu.

Her karşılaştığına lubalilik yaparak sırnaşmayı esaretine sığdıramayan ve hürmetsizlik sayan öz türk yavrusu çoban Mehmet ve Harşit, teklif karşısında biraz tereddüt ettikten sonra yapılan ısrar üzerine yüzleri kızarak «*Emir dağ*» türküsünü ikram ettiler.

Emir dağı bir birine olalı  
Altın kemer ince bele dolalı  
Dön gel a gelin dön gel  
Yaz var yayla var.  
Üstümüzde dönen kadir mevlâ var  
A gelin yalan dünya var.



Emir dağı bir gitme ile yol olmaz  
Altın yere düşme ile pul olmaz  
O güzeli bir öpmeyle dul olmaz  
Dön gel a gelin dön gel  
Yaz var yayla var.  
Üstümüzde dönen kadir mevlâ var  
A gelin yalan dünya var.

Ellerini bağladılar demire  
Elâ gözler benzer siyah kömüre  
Bir güzelin sevdiğini al alsa  
Zarar verir on beş sene ömüre  
Dön gel a gelin dön gel  
Yaz var yayla var.  
Üstümüzde dönen kadir mevlâ var  
A gelin yalan dünya var.



Pınar başına da bir gelin bakış  
Eline koluna kuş yuya yapmış  
Dön gel a gelin dön gel  
Yaz var, yayla var  
Üstümüzde dönen kadir mevlâ var  
A gelin yalan dünya var.

Piri beyler dönüşünde yine geldiğimiz yol gibi başka bir yoldan dağlara tepelere doğru çıkıyorduk. «*adınaz*» yüzüne aşmazdan evvel yolumuz solunda bir «*Oba*» görünüyordu. Yorgun ve terlemiş atlarımızın gemini bir tarafa çevirerek ilerledik. Çadırın yanına geldiğimizde ihtiyar, fakat gürbüz bu kadını, kucağında cılız bir çocukla genç ve taze bir yürük gelini, yere serdikleri keçenin üzerine buyur ettiler, sayın arkadaşım erkeklerini sordu. «Varsın olmasınlar oturun dinnenin» dediler.

İhtiyar ve genç kadın, hürmet olmak üzere karşımızda dikiliyorlar. Yanları yırtmaçlı entariler, paçaları büzülmüş şalvarlar, kırmızı ve yeşil nakışlı kalın çoraplar geymişler.. Şal kuşaklarının köşelerinden birini arkalarına sarkıtmışlardı. Türklere mahsus gani kalplilikle bize ne kadar mümkünse ikram edecekler... ne faideki, kışı geçirecekleri bu dağa bu gün göç edip gelmişlerdi.

Görüşdük, konuştuk. Ayırlırken, ilk defa obasına bir Kaymakamın uğramasile kahve bile ikram edemediğine üzülen Türk anası «oturmadınız. Bir kahve bile içemedik a gülüm» Diye hayıflanıyordu. Burada vücutların



sahte vaziyetleri, sahte güzelliği, ipekler, elmaslar, süsler modalar, kocaları boğan kıskançlıklar, hayali zehirleyen zevkler. sefahatlar, intirikalar, yalançı nezaketler, menfaat yırtıcılığı siyasi dedi kodular... Hiç bir şey yoktu Burada tabiat ve insan kucak kucağa idiler.

M. Erdem

## PALET

### II

*Sana söylenmedik en güzel şeyler söylemek, bulunmaz en güzel hediyeler vermek istedim.*

*Çok düşündüm ve çok aradım. Bütün ömrümü bu yolda israf etsem aradığımı ve düşündüğümü bulamayacağıma inandım.*

*Eli boş önüne geldim ve yalnız sustum.*

### III

*Bir yol ağzında üç kişidiler... Üçünün de uzaktan gelecek yolcusu vardı.*

*Birisinin gözleri nemli; diğeri sabırsız;*

*Üçüncüsü hem sabırsız ve hemde en heyecanlısı idi.*

*Birincisi annesini, ikincisi kardaşını, üçüncüsü de ..... Bekleyordu.*

Kenan Özbel

## Sana Aşkım...

Gece ürperiyor odamda;

Ve semada yıldızlar...

Gönlümde, senin doldurduğun hüzn.

Gözlerimde, senin şaheser yüzün...

Ağaçlarda konuşuyor meltem halinde bir rüzgâr;

Mavi aydınlıklar yanıyor suda;

Ve ben yalvarıyorum:

"Esme ey bad, esme cânan uykuda..

Cânânın rüya gören nemli alnını,

Ve yumulmuş fildişi avuçlarını düşünüyorum;

Uyku öyle güzel ki yüzünde,

Kapanmış, derin gözlerinde,

derin bir şeyler...

Ümit gibi, aydınlık gibi;

narin bir şeyler..

Alnında saadetin parıltısı,

Dudaklarında sükûn halinde bir ihtiras;

Ona temas etmek istiyorum biraz:

Ona parmaklarımla dokunmak,

Ona ayışığı gibi aşkımı

masum bir pusede sunmak...

Ona fısıldamak kalbimdekini

Ona anlatmak hepsini... hepsini...

Sonra ağlamak...

Dışarda aynı konuşmayan gece,

Aynı sema.

Dışarda, aynı hayatı güzelleştiren mana...

Aynı sükûn.

Rüzgâr hıçkırıyor ve ben yalvarıyorum:

Ruhumda huzur, kalbimde sevdâ

"Esme ey bad, esme cânan uykuda..

## Bopstil Edebiyat

Gazetelerin harp tebliğ'eri, tayyare bombardımanları, ve yeni istilâ plânları haberleri arasında, ara sıra saman alevi gibi çabuk yanıp sönen bir konuşma daha oluyor. «Yeni şairler, Bopstil edebiyat, Şiir ifrazattır...» gibi.

Eskinin yeniyi istihfafı, yeninin münkir isyanı yeni değildir. Aşağı yukarı bütün edebiyat tārīhi, daima bu yeni ve eski hikâyesile ebedi bir sak-lambaç oyunu oynar.

Bize öyle geliyorki, Genç şairler diye sık sık taşatutulanların içerisinde, eskiyi imrendirecek kıymetlerde vardır. Zaten hayatîyetini, iktisadi bir buhranın muzdarip ettiği dünya görüşünden alan Yeni şiiri, aklise-limin, ve alışa geldiğimiz san'at kriteriyumunun ölçüsüne vurmak doğru olamaz. Yeni sanat ve sanatkâr için, kendi anlayışı içerisinde yaratılmış cemiyetin telâkkisine uygun ayrı bir mihenk bulmak icab eder.

Haşimin bu gün titreye titreye, haziçinde okuduğumuz «bir günün sonun da arzu» isimli şiiri intişar ettiği zaman, kıyametler kopmuş, şairi delilikle ithham edenler olmuştı. Fakat yavaş yavaş sanatkârın mukayyesindeki dünyaya intibak ederek benimsedik.. bu gün seviyor, ve beğeniyoruz.

Acele tamimin zararlarını anlatmak bize düşmez; Fakat şunu da hatırlatmak istiyoruz; ki, yanlış bir teşhis koyarak aykırı bir tedaviye başla-maktansa, hastalığın inkişafını bekleyerek hakiki teşhisi bulmak daima daha faydalı olmuştur.

Edebiyat eğer cemiyet hadiselerile muvuzi giden bir güzellik anlayışı ise, evvelâ dikkatimizi yeni içtimai görüşe teksif etmemiz lâzımdır. Zaten bütün cemiyetlerin tarihinde edebiyatı, en hassas ibre olarak tanırız. Dün-

ya bir harp pisikozu, bir harp nevrozu geçiriyor. Gayet tabiidir ki edebiyatta da bir nevroz baş görterecek ve manyetik sahaya düşmüş bir ibre gibi mütereddit çizgiler çizecektir.

Kendisini dev aynasında gören şımarık bir edebiyata müsaade edecek değiliz .. Kıymetleri ayıklayalım; fakat süpürmeyelim...

## Neo Klâsizm

*Eski şiirin rüzgarla*

### Perestiş

Ey naz—ü—işve velvele—i şan olan sana  
Ömürünce mest olur nice hayran olan sana  
Fevvâre ka r—ı havza düşer şermsar olup  
Baktıkça gülistanda hurâman olan sana

Her ah bir hitâb idi körfezde dün gece  
Bin mah içinde bir meh—i tâbân olan sana

Her cêvr her cefa yaraşır hüsnü ânına  
Bidâd kıl kerem «se» de şâyân olan sana

Tavsifi müsikiye bırakmak diler kemâl  
Bulmaz lisanda nağme senâhân olan sana

**Yahya Kemal**

Az yazmakla ittiham edilen üstad Yahya Kemâlin yeni bir şiiri daha intişar etti. Dün okumuş olmamıza rağmen ismini yeni diye söylemeye pek cesaret edemeyeceğiz. Çünkü bu günkü akşamda veya Cümhuriyette veya Fötomagazinde belki bir yenisi intişar etmiştir.

Söze esas seçilen şiir Cümhuriyet gazetesinden yukarıya aynen alınan «perestiş» tir.

İhtimal, mısra kuyumcularına parmak ısırtacak bir maharetle yaptığı terkipleri üstad mazur göstermek için, «perestiş» in başına «eski şiirin rüzgârla» diye bir tavih yapmış.

Haşimin «melâli anlamayan nesle aşına olmadığı» gibi, biz de Kemali anlamayan nesle aşına değiliz. Cazip bir Neo—klâsizmin fecir ayındalığı gibi titredigi mısralarında, fani avuçlarımızın başara[bildiği kadar] abu hayatından dudaklarımızı ıslatıyoruz. Fakat, acaba daha az terkipli, ve daha az yabancı gelen kelimelerle bir Neo—klâsizm yapılamaz mı?

*Fevvare-i kar-ı havza düşer sermsar olup,*

İçinde «düşer» ve «olup» dan başka türkçesi olmayan bir mısrağı kendi öz malımız saymaktaki toleransa, Yahya Kemâl sevgisinden başka hangi maszereti hareket noktası kabul edelim.

Bir çok gayretlerle, hatta üstadın da bir çok candan gayretleriyle kavuşmakta olduğumuz, saf Türkçe, temiz Türkçeye acem edasile kur yapmakta ne zamana kadar devam edeceğiz?

Şiirin, edasında, lisanında, ahenginde mâziyi kusursuz temsül etmiş bir zevkî parladığını inkâr edecek değiliz...

Fakat acaba üstaddan «Ses» deki aydınlık, güzel türkçe beklediğimizi ilâve etsek yerinde olmaz mı?

## Namık Kemal gecesi

Büyük VATAN Şairi Namık Kemal'in 100-cü doğum yılı münasebetile Bursa halkevinde bir Namık Kemal gecesi yapılmış ve kalabalık bir halk tarafından tes'it edilmiştir.

Saat dokuzda başlayan Namık Kemal gecesinde Lise Edebiyat muallimi Mümtaz Ergin hayatını, Namdar Karatay, kahramanlık cephesile sosyal inkişaf şartlarını, Maiyet memurlarından M. Ali idari cephesini, İsmet Pözdâğ, edebî şahsiyetini anlatmışlar ve şiddetle alkışlanmışlardır.

Bilhassa Namdar karatayın kahramanlık cephesinden yaptığı tetkiki ve divan şairlerindeki Allah fikrile Namık Kemaldeki vatan fikrinin müşterek hususiyetlerinin mukayesesi Kemal için yapılan tetkiklerin en orijinalidir.

## veda çayı

16 İlk kânun tarihli cuma günü akşamı saat beşte halkevinde Bursa Müze Müdürü Naci Kumun Adana Müze Müdürlüğüne nakli münasebetile bir çay verilmiştir.

Çaya bütün Halkevi mensupları davetliydi. Başkan Tevfik Aycanın; halkevine hasbî bir gayrèt ve fedakârca çalışmaları ile yardım eden Müze Müdürü Naci Kuma ev namına açık teşekkürlerini bildiren kısa va sarîh hitabesinden sonra, Naci Kum ayrılmaktan duyduğu teessürü beyan etmiş ve aşağıya dercettiğimiz Bursa için yazdığı destanı okuyarak mukabele etmek suretile toplantı nihayete ermiştir.

## Bursaya veda hatırası

19-12-1940

Bursa saat 17  
Halkevinde

Hayal aleminde yaşayan cennet  
Ona kavuşmaktır canlara minnet  
Yeşil, adı olmuş, Zümrüt, evsafı;  
Burada bulunur herşeyin safı  
evsafını açtım güzel Bursanın  
Meftunuyum ben ezel Bursanın  
Türkün öz tarihi burada meftun  
O parlak devre gönüller meftun  
İstanbul'a bakar yüce, Uludağ  
Kaplıcalar eder hastaları sağ  
Bağlarında biter türlü şeftali  
Güzeller-gezinir ahı misali  
Tab'an şair olur Bursada insan  
Bu vecdû aşk ile tütölür lisan  
Tarihi olimpi sarar nilüfer  
Bursa ovasına verir can ve fer  
Gümüş ayna gibi abulyont gölü  
Bağrında dirilir can veren ölü  
Güzel ılcaları vasf etsem değer:  
Gemlik iştıyakla kıskanır meğer  
İznik, tarihile dilde efsane  
İncil yaptıkları kudsi nişane  
Uludağ önünde yaslanmış durur  
Vuslatına eren arttırır sürur...  
Orada yaşayanlar çekmesin keder:  
Ulvi manzarayla kederler gider.  
Onu methe yetmez kâatla, kalem.  
Görmeyenler çeker deruni elem..  
Osmanlı savleti burada başlar.  
Yeşillik haşmeti ruhları okşar..  
Marmaraya hakim seyranlı başı,  
Ağlayıp gelenin diner göz yaşı.

Bahçelerde şakır şeyda bülbüller:  
Tarlalarda biter nadide güller..  
Gür bir yeşillikte duyar bir huzur.  
Ruhlara serpilir teselli, surur.  
Misi boğazından çağlar şevk ile  
Göz, gönül açılır seyri zevk ile  
Yeşil adacıklar göğsünde yüzer  
Biryânını kadim ulubad bezer.  
Mudanya uzatmış İstanbul'a el.  
Orhangazi ona dayamıştır bel.  
Gölünde uçuşur telli turnalar  
Kılıç arslan namı dehşetler salar.  
Yenişehir: Osmanlının beşiği  
Orhaneli dağ içinde münzevi:  
Gür, yeşil çamlıklar örtünmüş bitevi  
Kırmastıdır şimdi M. Kemal paşa  
Cümhuriyet feyzi çıkarmış başa  
Karacabey namı Fatihden nişan  
—Hara— sile saldı yurda şeref, şan  
Bursa ili, namı Hudavendigâr  
Naci diler senden ey perverdikâr  
Sahasında halâ alplerin izi.  
Bu eşin cennete iletir bizi  
Uludağ ardında bakar uzaktan  
Destan yankılayız her bir bucakdan  
Bu namla öğünmek ona yaraşır.  
Çünkü ebedinin adını taşır.  
Ovasında zengin sürüler ürer  
Gayyur çiftçileri sefayı sürer  
Köylü ile, kendile ulusun yarı.  
Türklüğe bağışla yurdu, diyari.

N. Tum



## Bir mûsamere

Kız Lisesi bir mûsamere verdi. Bu mûsamereye bedii bir ziyafet, bir sanat ve samimiyet gecesi de diyebiliriz.

Bu, çok ender senelerde ve çok ender mekteplerin verebileceği olgun mûsamere için uzun bir methiyeden başka bir şey yazılamaz. Kısaca: En titiz tenkidin bile kuşkulandıran rahat kalacak ve harcanan saatlere asla acınamıyacak bir gece geçirdik. Mûsamerenin yalnız programını tetkik etmek, onun ne büyük bir emek ve itina mahsulü olduğunu gösterir. Piyesin, ön plâna konulmasında büyük bir isabet var. Rondlar, Tablo plastik, Tablo minikler, danslar ve bunların tertibinde gösterilen itina, en küçük teferrüatın bile hesaplanmış olduğunu, sanatkârâne bir zihniyetin yanı başında, bir hendese ve riyaziye görüşünün eksik olmadığını gösterir.

Reşat Nurinin senelerdenberi defalarca seyrettiğimiz «*Ümidin Günü*» bilhassa Tomris, Meliha ve Nüketin samimiyetinde, muharririnin özleyeceği kıvamı bulmuş ve muvaffakiyetle temsil edilmiştir.

İnfilâk sahnesi ve Tomrisin, Altürist bir ruhun taksiratsız sebep olduğu facia karşısındaki meyus ve şaşkın izdirabile sahneye girişi, sadece samimi, sadece tabii değil, aynı zamanda sanatkârâne idi..

Samimi olmak, piyese intibak etmekle mümkün, fakat küçük bir jesten büyük izdirabı koyabilmek ancak sanatla kabildir.. Tomris o sahnede bunu yaptı.

İkinci eser «*Para delisi*» isimli bir komedidir. Burada, eserdeki bütün güçlüklerle rağmen, mükemmel bir hasis tipinin karikötürünü muvaffakiyetle temsil edebilen Güzinin ismini zikr etmek lâzım gelir. Bizi, o sahnede—erkeğin kadına temsil ettirildiğini unutturacak bir sanatla—Tam bir hasis ve tam bir dünyalık delisi ihtiyarın karşısına çıkardı. Piyesin ikinci perdesindeki Münkir—Nekir sahnesi, jest, mimik, ses gibi sanatkârın, Ak-sesuar, montaj gibi rejisörün, konuşma ve mevzu orijinalitesi gibi müellifin titiz yaratmasını bir arada ve tam bir ahenk içinde buluyoruz. Sanatkârâne bir itina ile, estetik bir anlayış bu sahnede kusursuz bir muvazidir.

Uzun, bol, ve siyah mantolu, siyah külâhlı, siyah tırnaklı ve balolarla kadınların kullandıkları siyah maskeli o ne güzel minkir ve ne sevimli nekirdir. Gayenin derinden gelen pürüzlü sesi mevzua güzel intibak etmişti.

Rondlar ve tablolar umumiyyetle güzel olmasına rağmen, zeybek ve «Verdi» nin «Rigoletto» sundan alınmış «Bahar dansı» bir mektep sahnesinde görülebileceğın en güzelidir. Bu danslarda ve aldığı diğer vazifelerde, harikûlade bir intibak ve duyuş kabiliyetile Melihanın temayüz ettiğini görüyoruz.

Müsamere mektep müdürünün kısa ve orijinal hasbıhalile nihayetlendi. Vaktin çok geç olduğunu düşünemiyoruz. İçimizde sanat ve güzelliğın yarattığı cazip bir dünya var.

Vakit geçirme ve eğlenmek için gidilen her yerden çıkardan olduğu gibi kendi kendimize soruyoruz: Harcanan zamana acılamak mı lâzım? İçimizin en samimi en rıyasız sesi cevap veriyor: Hayır...

Teşekkür etmek borcumuz, temenni etmek vazifemizdir; Diğer liselerimizden de aynı muvaffak olmuş temsilleri bekliyoruz.

Uludağ

Rudyard Kipling'in "eğer" isimli bu şiirinin tercümesini eski Muhit mecmuası koleksiyonundan çıkardık. Klâsik değerini düşünerek okuyucularımıza sunuyoruz.

## E Ğ E R

Eğer etrafında her kes şaşırırken ve şaşırmadığın için sana kızarken, Sen aklını başında tutabilirsen; Eğer her kes senden şüphelenirken kendine Güvenin olursa, bununla beraber onların da şüphelerinin sebeplerini Anlamağa çalışırsan; eğer beklemesini bilirsen ve beklemekten usanıp Bıkmazsan, veya senin için yalan uydurulduğu halde sen yalana Dolana düşmezsen, eğer sana kin besledikleri halde sen kendini kine Kaptır mazsan, bununla beraber başkalarından fazla iyi, başkalarından fazla Akıllı görünmezsen, ve kendini hayalâta esir etmezsen; eğer düşünebilirsen Ve işin düşüncelerden ibaret olmazsa; eğer zaferlede felâketle de Yüz yüze geldiğin zaman bu iki yalancıya karşı muamelen bir olabilirse; eğer söylediğin hakikatin hilekârlar tarafından ahmakları aldatmak için dolaşık bir hale getirildiğini görürde buna tahammül edebilirsen; eğer Üstlerine titrediğin, hayatını verdiği şeyleri kırılmış görürde eğilip Eski avadanlıklarınla onları tamire sabrın olursa; Eğer bütün kazan dıklarını bir yığın yapıp hepsini bir zarın şansına atmak cesaretini Gösterebilirsen, ve gaip edip yeni baştan kazanmağa girişirsen ve ziyanını için ağzından tek bir şikâyet sözü çıkmazsa; Eğer yüreğinde ve sinirlerinde ve Adalelerinde kuvvet kalmamışken, sende ancak onlara «—Sebat!..» diyecek iradededen başka bir şey yokken onları kuvvetlendirebilirsen ve sebat ile çalışmağa Devam edersen; Eğer kalabalıklarla yatıp kalkarda doğruluktan Ayrılmazsan; veya kralların meclisinde bulunurda halkla arkadaşlığını bozmazsan; Eğer ne düşmanların ne dostların seni tesirleri altına alamazsa; Eğer her kesi sayarsan fakat hiç birine öyle fazla ehemmiyet vermezsen; Eğer koşunun son gevşeklik bağışlamaz dakikasında bütün koşu de-ğerindeki 60 saniyeyi Doldurabilirsen ;

o zaman dünya ve içinde her ne var ise senin olur, ve o zaman — Asıl mühimmi bu : — Kendin adam olursun oğlum.

*Rudyard Kipling*  
(1865)

## *İptidai İğdişçilik (\*)*

Rıza Yalğın

Türkiyenin muhtelif yerlerinde bilhassa, göçebe olan Toros Türkmen yürükleri içinde yaptığım Etnoğrafya incelemelerinde İğdişçilik bahsi enteresan bir süjedir.

Etnoğrafya ilminde en iptidai âdet ve san'atların en eski bir milletin malı olması bâhı: ilim aleminde tereddütsüz kabul edilmiş bir akidedir. Bunun böyle olmaması için hiç bir sebeb te yoktur. Bu akideye nazaran Türk vatanında Türk olarak yaşıyan meskün ve göçebe bütün unsurların asırlardan beri bilgi ve hafızalarında taşıyıp getirdikleri Folklör ve Etnoğrafya malzemeleri her halde bu milletin eskiliğine ve medenî durumuna bir miyardır.

İlk defa hayvan terbiyesini ve hayvanlardan istifade etmesini keşf eden Türk milletinin hayvanlar üzerinde yaptığı binlerce tecrübeleri bilmem burada yazmaya lüzum var mıdır.

Bu bahsin bir tanesi belki birincisi İğdişçiliktir. Koyun ve Keçileri iğdiş etmeğe başlayan Türkler bu ameliyatı ilk defa dişle yapmış oldukları-

[\*] Buna kadım etme de denir.

na dair rivayetler vardır. Biz bu tetkik yazımızla bu işin hala yaşamakta olduğunu göstermek istiyoruz. [\*]

Dişle iğdiş bahsına girmeden önce Anadolu'da gördüğümüz diğer iğdiş usullerinden de bahs etmek istiyoruz. Bugün koyun ve keçi sürüler ile yaşayan, bazan meskûn ve çokça göçebe olan Türkmen ve ya yörükler beş türlü iğdiş ameliyesi bilirler.

- 1 — Makine İğdişi
- 2 — Çekme İğdiş
- 3 — Burma İğdiş
- 4 — Dövme İğdiş

Makine ile koyun ve keçileri iğdiş etme usulü, Yörükler arasında on senelik kadar yakın bir mâzi taşımaktadır. Bunu severek kullanırlar. Makinadan evvel koyunun ve davarcıların kullandıkları iğdiş etme usulleri öz be öz ata icadı olan Çekme, Burma, Dövme ve Dişleme usulü iğdiş etme san'atıdır.

Çekme adı ile anılan iğdiş ameliyatını ilk defa Torasların Binboğa dağında Kocarharmandalı oymağında Göğşen kâhyada gördüm. Kâhya bir yaşına basmış koçları ve aynı yaştaki çepişlerin (Erkek keçi) ayaklarını çobanına sıkıca tutturup hadımlatıyor. bu ameliyat şöyledir: Hayvanın yumurtalıklarını sağ eline alarak, sağ baş parmağı ve şahadet parmağı ile ve sol elin parmakları vasıtasıyla husyelerin koyunun bedenine bağlayan damarlarını kuvvetlice oğuşturulur. Bu iş üç beş dakika sürdükten sonra keskin bir çakı ile yumurtaları muhafaza eden deri, şakulen kesilerek yumurtaların içi çıkarılır ve damarların masaj edildiği yerden kesilerek yumurtalar atılır yerine bir miktar katran sürüldükten sonra boşalan yumurta kesesi yerine getirilerek ameliyat biter.

Burma usulu ile yapılan iğdiş ameliyatında bıçak, çakı kullanılmaz ve hayvanın hiç bir yeri kesilmez.

Burma usulü ile yapılan iğdiş'leri ilk defa Ereğlinin Berendi köyünde gördüm fakat sonraları Beğdik ve diğer aşiretler arasında çok defa inceledim.

Burma usulü ile iğdişleme, tıpkı çekme iğdiş gibi yumurtanın eller arasına alınarak oğuşturulduğunu gördüm. Fakat bu oğuşturma işinden sonra, mahir iğdişçi yumurtaları kesmeğe lüzum görmeden kesenin içindeki damarları san'atkâr ve alışkın parmakları ile birbirlerine dolayarak bağlar ve burar. Bu suretle yumurtaya giden menfezleri dumura uğratarak hayvanı iğdiş eder.

[\*] İğdişçiliğe kıymetli bir vesika olan Dövme iğdiş ve dişle iğdiş fotoğrafları kışeden gelmediği için koyamadık. Okuyucularımızdan ve muharrirden özür dileriz.

Bu ameliyatta iğdişçinin usta olması şarttır. Aksi halde çalışma beyhude olur. Yörükler Burma iğdişi, çekme iğdişten daha makbul sayarlar.

Dövme usulü ile yapılan iğdişler hemen Umumî gibidir. Bilhassa Torasların Adanaya 120 kilometre şimalinde dağlar arasında pek iptidai bir halde bulunan Karatepeliler dövme iğdişinden başka iğdiş bilmezler.

Dövme iğdiş işine iki tahta ve bir keser veyahut küçük balta ile başlanır, tahtanın biri yere diklemesine konulduktan sonra hayvanın yumurtalar ile bedeni arasındaki damarlar tahtanın diklemesi üzerine iyice yerleştirilir; iğdişçi sol eline aldığı küçük bir tahta parçasını damarların alt tahtaya müvazı olan yerine dikleme olarak tutar ve sağ elindeki keser Balta ve bunlar da bulunmazsa taşla üst tahtayı hafifçe dövmeğe başlar onbeş yirmi hafif darbeden sonra hayvan iğdiş edilmiş sayılır.

Dişle iğdiş etme usulu ve ameliyatı; bu gün Dünyada kalmamamış gibidir. Vaktiyle bu usulün Macaristanda tatbik edilmekte olduğuna dair bazı Etnoğrafyacılar bize malûmat vermektedirler. Orta Asyada ve Türkistanda bu işin, yani dişle iğdiş etme ameliyatının yakın zamanlara kadar devam ettiği fakat bu günlerde artık böyle bir adetın kalmadığı malûmdur.

Halbuki II-Ağustos 1940 tarihinde Etnoloğ Âhat Ural ve oğlum Doğan Yalğının huzurunda Bulgar dağında Türkmenlerden Bakış aşireti ihtiyarlarında 65 yaşlarında küçük Hasan adında bir adamın hala bu çok eski iğdişçiliği tatbik Etmekte olduğu görülmüştür.

Küçük Hasan'dişile yapmakta olduğu iğdiş ameliyatının çok eski olduğunu bilerek : «Oğullar; Bu iğdiş Atalarımızın en ünlü bir iğdişidir. eskiden aşiret sade dişle iğdiş ederdi. Bugün makinalar çıktı amma ben buna alışmışım başka çeşit iğdiş bilmem »

Küçük Hasan dişle iğdişin savap olduğunu da kayıt etmiş ve bu sanatın lize en eski tekniğini öğretmiştir. Ameliyat: yumurtalara giden damarları ön dişler arasında sıkıştırarak damarlarını yerinde ve içinde faaliyetine son vermekten ibarettir.

Dünyanın bütün hayvanlarını ilk defa ehlileştiren Türkler, bunları birçok keşifleriyle faydalı olmaya bu suretle muvaffak yet temin etmiş olduklarını tarihten sonra bir defa da Etnoğrafyanın bir tek maddesinde görmüş olmakla müftechiriz.



## Bir Anket Manasebetile

# N. Konsonantı

Dr. Tahsin Banguoğlu tarafından «*Ana hatlarile Türk Grameri*» adlı bir eser basılmıştır. Bu eserin dikkate değer kıymetli tahlillerini okuyup-ta dilimiz hakkında derin bir kıvanç duymamak mümkün değildir. Bunun için derin bir ihtisasa lüzum yoktur. İyiyi kötüden ayıracak, Doğruyu yanlışla karıştırmayacak kadar bir zevk ve bir mantık sahibi olan herkes bu değeri görebilir.

Yalnız, Fonetik bahsinde, konsonantların taksimatında, N konsonantına neden ayrı bir yer verilmemiştir; bunu anlayamadım. Bunun neticesinde, konsonantların benzeşmesi, ses düşmesi, ses türemesi gibi haller arasında N harfinin özelliği hesaba katılmamıştır.

Bu alandaki ihtisasından değil, konuştuğum ana dilinden mülahem olarak diyebilirim ki, N konsonantı, diğer bütün konsonantlardan ayrılacak derecede bir Geniz konsonantıdır. Diğer bütün konsonantları denedim, burun kapalı iken az çok normal ses verdikleri halde, N Konsonantı güçlükle söyleniyor. Burdan anlaşılıyor ki, taksimatta N konsonantına özel bir yer vermek gerektir.

Taksimatta özel bir yer aldıktan sonra N konsonantı, kendisinden sonra gelen bir vokalle veya bazı konsonantlarla okunurken, ses değiştirmediğini, başka bir takım konsonantlarla yan yana gelince, bir ses değişiminin belirdiğini söylemek icap ediyor. Meselâ: [ bitkin adam, yaptığın iş, hızını, huyunun, gelene, örgüsünü, monografi, nöbet ] kelimelerinde N den sonra [ a, i, ı, u, e, ü, o, ö ] vokalleri geldiği için N konsonantı temamille okunuyor. [ Senin mi? onun mu? yazdığın mektup, olan manevi, bırakın hızını alsın ] kelimelerinde N den sonra bilhassa (m) ve gırtlak konsonantı olan (h) konsonantı gelince, yine N konsonantı okunuyor ve

ses değişimi meydana gelmiyor.

Fakat şu misale dikkat edelim: [kelimelerin son hecelerinde] derken, burada N konsonantı üç yerde kullanılmıştır. Birinci ve üçüncü N konsonantı, ikinci N konsonantına benzemiyor. İkinci N konsonantı, (lı) gırtlak konsonantı ile yan yana geldiği için tam N sesi veriyor. Fakat birincisi (s) üçüncüsü (d) konsonantları ile yan yana geldiği için genizden söylenen bir ses haline çevriliyor; tıpkı Araplardaki «idgamı maalgünne» şeklinde söyleniyor. Demek ki N konsonantı ile (s) ve (d) konsonantları yan yana gelince, N nin normal sesini değiştirmeksizin öbür harfe geçemiyoruz. Nitekim bu misalimizi istediğiniz kadar çoğaltabilecek durumdayız.

Alsın kera kış hızını.

Vurgunların yerleri değişir.

O, yensin pehlivanı.

Bazanda siz bize geliniz.

Ben yavaş yavaş yürürüm

Se gittikç bu işe alışyorsun.

Arabanın tekerleği kırıldı.

Esen rüzgârlar ağaçları kırdı.

Bazan da (m) ye çevrilecek kadar bu değişiklik meydana geliyor. Meselâ: [ ben bir öğretmenim. ] Buradaki (ben) kelimesini (bir) kelimesile yan yana kullanırken, (bem bir) şeklinde kullanıyoruz. Bu misalimizi de çoğaltabiliriz: son bahar koşuları yapıldı gibi. Demek ki N den sonra B gelince, N, M ye çevriliyor.

Bu misaller, asıl kelimenin ortasında da görüyoruz. Meselâ: Ankara, Antalya, tandır, mangır, kendi, düşünce, karanlık, karanfil, bundan sonra, kelimelerindeki N ler gibi.

Perşembe, çkrşamba, ambar, İstanbul kelimelerinde ise N varken düşüyor, onun yerine M geliyor.

Başta dil işleriyle ilgili bulunan Dr. Tahsin Banguoğlu olmak üzere mütehassslarımızın bunu göz önünde bulundurmalarını, bu küçük incelememde bazı beceriksilikler göstermişsem, bunu iyi niyetime bağışlamalarını dilerim.

**M. Adalar**

## Değişen Adam

Celâl Sıtkı Gürler

O adamı her kes gipte ile seyrederdi. Hayatından müştaki olanlara o adam bir saadet abidesi görünürdü. Tebessüm ve kahkayı bir saadet tılsımı sayan yuvalara şaşmayınız. Hayatta suratını aynada gören enayiler çoktur. Aynanın aksettirmedeği ızdırabı bir budalanın görememesi ayıp sayılmaz. İçi kan ağlayan adamın suratına maske takıp sırtmasını hakikat sanan safdiller ne kadar gülünçtür. Bu gülünçlük dünyanın kepazeliğini haykıran güzel bir hadisedir.

O adama gipte ile bakmağı hiç bir zaman günah saymam; Çünkü günah, mantık ve iradenin hilâfına olarak yapılan bir hareketin vicdanımızdaki aksülâmelinden doğan bir iç yarasından başka bir şey değildir. O adamı bir paskalya palyaçosu şekline sokan hadise çok tuhaf ve çok acaiptir. Palyoço ızdırabından kıvransa bile sırtmağa ve kahkaha fırlatmağa mecburdur. Bu mecburiyetin mide ile sıkı bir münasebeti vardır. Bu münasebet kesildiği takdirde derhal ziller çalınır ve gözler fersizleşir. Ruh, vücudun tahammül edemediği biyolojik ızdırabı sırtması ile susturur. Mide dolunca mesele kalmaz.

Hayat ne kadar sathidir. Bir adam düşününüz. Karısı ve çocuğu ile geziyor. Karısının gözleri sezdirmekten ürkerek endişe ile kocasını süzmektedir. Kocasıda sevmek için, Hakikat için ve vicdanını bir sürü ihanetin acabalarından kurtarmak için karısına bakmaktadır. Yolda giderlerden mevzu gayet basittir.

- Bu gün hava gezeli.
- Evet
- Yarında güzel olacak.
- Galiba.

Ruhları çapraşık maammaların balli ile meşbu olan insanların böyle düpe düz ve manasız konuşmaları soytarılığın şah eserinden başkası ne dir ki?..

O adam mesud olabilmek için hayatta bir sürü halinde ve dağınık bir şekilde öteye beriye serpilmiş olan bütün sevgilerini bir araya toplamak istedi.

O adam için kitap, bütün maneviyatını çerçeveleyen en samimi bir dosttu. O bu dostun bütün Elemlerile, neşelerile baş başa kalmış ve onu uysal, sokulğan bir kedi gibi yanından ayırmamıştı.

O kendi yanından ayırmadığı bu sıcak kedisine olan bağlarını birer birer gevşeltti. Kitaplarına olan sevgisi karısını sinirlendiriyordu. Her kadının kafasında bu manasız mantık bütün münasebetsizliğile biçimsiz bir heykel gibi sıtır.

Bu kitep kadına tercih edilmez. Kadın sevgisinin başladığı gönülde kitabına düşkün olan sevgililerin kütüphanelerine fareler musallat o malıdır. Kâğıt ve mürekkep kokusunu esans ve lavanta rayıhasına tercih eden evlilerin karılarile âlâkasızlıkları gün gibi aşıkârdır. Böyle erkeklerin karılarından vefa bekleyişleri karşılıksız fedakârlıklara benzer.

Kadınların bu çeşit haleti ruhiyelerini bir alfabe gibi bilen adam mesut olabilmek için kitaplarını boşadı ve kitap sevgisinin bağlarını karısının sevgi iskelesine düğümledi. Bu iş, bu iskeleden bir halatı çözüp öteki iskeleye bağlamak kadar kolay değildir.

Ve bu adam bunları yaparken de bir teselli noktası bulmuştu. «Hayat muazzam bir felsefe kitabıdır. Bu muazzam kitabın bir cüzide kadındır. Ben kendi sevgilerimi bu cüzün içinde toplayacağım ve kendi kitapçığımı okuyacağım.» Fakat her kitap okunmadan evvel arzulanan bir varlık, okunurken meraklı bir macera ve okunduktan sonra da manasız bir eşyadır.

Mesut olmak isteyen insanlar şu mühim noktayı unutmazınlar.

Erkek hayat kitabının sahifelerini çabuk okuyup bitirmek istemesini sonra karışmam. Karısı, evinde mevzuu anlaşılmış olan ve basit bir romandan başka hiç bir kıymet ifade etmeyen bir et yığını halinde nöbet bekler durur. Ve bu çeşit bir yuvanın gündelik hayatı da biyolojik ihtiyaçların isteksiz tatmininden başka bir adım daha ileri gidemez.

Kadın bir kitap gibidir. Mesut olmak ve mesud etmek isteyen kadın, kadınlık mevzuunun muhatabı tarafından kâmilan anlaşılmasına tahammül etmemelidir.

Ruhu bitmeyen ve meraklı bir roman gibi teru taze kalan kadın kocasının maneviyatını öldürür ve onu mesut kılar.

O adam için arkadaşlık koparılmaz bir bağıdır. O bu bağlardan kendisini teerit ederken bir babanın çocuğundan ayrılırken çekmiş olduğu ıztırâ-

ba benzer buhranlar geçirdi. Ve bunlara daha mesut olabilmek için katlandı. Manevi fedakârlıklar maddi kıymetlerde ifade edilmekten çok uzaktır. Bunu duyan bir adam bunu takdir eden kimselerle arkadaşlık yapabilir.

Mesut olmak için arkadaşlık hatıralarını ayak altına alan bir adamın bu samimi arzusu yaptığı fedakârlıklar nisbetinde şayanı takdir olmalıdır.

Senelerin hatıraları üzerine bir perde çekip arkadaşlık sevgilerine devam eden ve bu sevgilerini karısına hasretmek isteyen o adamı karısının içten anlaması ve ona ihanet etmemesi lazımdı.

Şefkate ve saadete susamış olan insanların sukutu hayalleri gayri kabili tamirdir.

Arkadaşları o adamdan gördükleri soğukluktan sonra, birdenbire şaşırıp kaldılar.

« Bizim adam değişmiş » dediler.

« Evlenince samimiyeti bozuldu. » Dediler.

« İnsanlar anlaşmaz. »

« Arkadaşlığa güven.... »

« Zaten.... »

Dediler, dediler.

O, yuvasının selâmeti, yuvasının saadeti için bütün bunlara granit kadar sağır ve bir balyoz gibi vakur durdu.

O büyük güzelliklere bütün bediiyata ve iyi şeylere karşı ruhunda zabt edilmez bir meclubiyet taşırdı. O bütün bunlara karşı olan sevgisini karısında toplamak istedi. Ve bunları bulamadığı hallerde bile hayalinin büyük yaratıcılık kudretile bütün güzellikleri karşısında tahayyül ve icad etmeğe çalıştı. Saadetini, sevgisini bu şekilde çoğaltmasını bir zevk haline getirdi. Hayalin kıymet verdiği güzellikler hakikatten daha sarıcı ve daha kavrayıcıdır. O hayalinin yarattığı kıymetleri hakikatta olduğundan daha baha biçilmez bir değerle kabul etti.

Dertler çoktur ve dertsiz adam yoktur. Saadet dertleri azaltmak ve teselli çarelerini bulabilmek hünerinde gizlidir. O bu hünerin hal etmekten aciz olduğu girift ve çapraşık yaraları bile bir ruhiyet profsörü gibi keşip attı.

O adama karısı ihanet etmemeli idi. Karısının ihanetinden sonra mesut görünen adamın sevgisine olan kini, kendi ruhunu bunaltacak derecede şiddetlendi.

Medeniyet Kaplumbağa kadar yaya, Hindi kadar kanatlı ve tavuk aya-  
rında kuş beyinlidir.

Kaplumbağa ile Tavşan hikâyesi toy çocukları güldürmek için yazılmıştır. Hindinin kanatlı olmaktan mütevellit gururla kabarması insanı eğlendirmekten ziyade incitir.

Başkaları için doğuran tavuk dünyanın en zavallı mahlûkudur.

Medeniyetin bu geriliği o adamı karısının ihanetinden daha çok müteessir ediyordu. Çünkü medeniyet denilen bela bir hayır işleyerek ruhların esrarına nufuz edip hakikatı olduğu gibi tesbit eden bir ruh makinesi henüz icad edememişti.

Ve bu icadsızlıktan mütevellit bir sürü istifhamlarla o adam tam dört sene şüpheler içinde yaşadı.

Gözle ve şahitlerin huzurile tesbit edilememiş suçların ihanetle bir ası lâkası yokmuş....

O adam karısının ihanetine göz yumamazdı. Ve o ihanetin intikamını karısından kanla alacak derecede bayağı değildi.

O adam onun için kadınlığa dış biletti ve «Karısını manen zarp etti.

Kadınlığa resmen ilân harp e'ti.»

«Kadınlar karşında saf saf dursun dedi.

Seferberliğini ikmâl eden kadın savaşa buyursun dedi.»

Beykoz 10/11 940

## GECELER

Karaltılı geceler,  
Ruhum sizi heceler;  
Sizde görür rengini,  
Bulur kendi dengini  
Nasılsanız, o türlü  
okşarsınız her gönlü.  
Birdir sizin özünüz,  
Yoktur iki yüzünüz.  
Lekesiz saf geceler,  
Ruhum sizi pek sever.

İşık

## GECELERE ÖZLEM

Geç kalmayın geceler,  
Beni günler zedeler.  
Ufuklardan taşarak,  
Dağı taşı aşarak,  
Çabuk gelin semtime,  
Olun yine bir küme.  
Gerin bana bir perde,  
Gözüm, gönlüm sizlerde.  
Geceler, ah geceler,  
Ruhum sizi hep özler

İşık



# Altı aylık Halkevi komite faaliyetleri

## Dil - Edebiyat :

Son beş ay zarfında kolumuzu ilgilendiren birçok mevzular üzerinde durulmuş, sanat ve edebiyat geceleri tertip etmek ve konferanslar hazırlamak suretile çalışılmıştır.

Temmuz, Ağustos, Eylül, 1nci Teşrin, 2nci Teşrin, 1nci Kânun ayları içinde:

1 — Paraşüt hakkında şehir dahilinde ve köylerde 47 konferans verilmiştir.

2 — Lozan yıl dönümü münasebetile gündüz ve gece devam etmek üzere amplifikatörle radyofonik konferanslar verilmiş ve bu konferanslar şehrin on muhtelif yerinde kalabalık halk kütleleri tarafından dinlenmiştir.

3 — 30 Ağustos Zafer bayramı münasebetile üç gün devam eden ve harekâtı saat saat izah ve takip eden radyofonik bir konferans verilmiş ve keza şehrin muhtelif yerlerinde dinlenmiştir.

4 — 11 Eylül Bursanın kurtuluşu gününde öğretmen Murat Alpalaç ve Muzaffer Alper tarafından halka gece birer konferans verilmiştir.

5 — 19 Eylül gecesi Halkevi konferans salonunda, yeni neslin sanat ve edebiyatını halka tanıtmak gayesile bir «sanat ve edebiyat gecesi» tertip edilmiştir. Gece, kalabalık bir halk kütlesi huzurunda Namdar Karatayın «sanatta idealizm ve realizm meselesi ve yeni edebiyat telâkkileri» Mevzulu konferansile açılmış, bunu takiben Suat Salih Asral tarafından «Yunus Emre» hakkında bir konuşma yapılmıştır. Müteakiben sırasıyla: Celâl Sılay, İsmet Kür, Muzaffer Alper, İsmet Bozdağ, Emin Ülgener, Orhan Murat Arıburnu, Halûk Seren, Faruk Taşkıran, Ethem Fikri

Naci Kum, Suat Salih Asral, Namdar Karatay, tarafından şiirler okunarak toplantıya nihayet verilmiştir.

6 — 26 Eylül Dil bayramı münasebetile Bursa gazetelerinde bu mevzu üzerinde makalalar neşredilmiş ve yine perşembe gecesi bir toplantı yapılmıştır. Toplantı İstiklâl marşı ile başlamış Suat Salih Asralın «Türk Dilinin bünyesi» Namdar Karatayın «Eski ve yeni dil örnekleri» mevzulu konferanslarıyla devam etmiş ve bazı gençlerin şiirleriyle nihayet bulmuştur.

7 — 10 İkinci Teşrin günü Ebedî Şef Atatürk'ün ölümü dolayısıyla gündüz bütün gün ve fasılasız olarak muhtelif şiirler ve konferanslar amplifikatörle şehrin muhtelif yerlerine verilmiş ve gecesi Tayyare sineması salonunda bir anma gecesi yapılarak muhtelif hatipler söz almış ve Ebedî Şef Atatürk'ün hayatı eserleri ve hatıratı üzerinde durularak Atatürk'ün cenaze töreni filimi ile toplantı sona ermiştir.

8 — Bundan başka Derginin 2 nci Teşrin ve 2 nci Kânun sayılarının neşri temin edilmiştir.

## **Sosyal yardım :**

1 — Yoksul okul çocuklarına 200 liralık kitap ve ders malzemesi yardımı yapılmıştır.

2 — Çalışkanlıkları mektep idaresince tespit edilmiş 3 lise ve bir orta okul talebesinin yeme ve yatma masrafları komitece ödenmiş ve ödenmesine devam edilmektedir.

3 — Evimiz resim atölyesinden yetişme ve kabiliyeti takdir edilerek Güzel Sanatlar Akedimisinin ikinci sınıfına kabul edilen bir Bursalı talebeye tahsil masrafına karşılık son teşrinden itibaren ayda 10 lira yardım yapılmaktadır.

4 — Sokakta serbest gezen kimsesiz çocukların ikametleri için Çocuk Esi game Kurumu'nun da iş irakile kreş binasında «Kimsesiz Çocuklar evi» açılması fikrinde mutabakat temin edilmiştir. Tahakkuku için çalışılmaktadır.

5 — Halkevi binası içindeki diş muayenehanesi mesaisine devam etmektedir. 1 nci Kânun sonuna kadar 122 hastanın diş tedavisi edilmiştir.

6 — Sınırlarımızı bekleyen erlerimize kışlık hediye tedariki mevzuunda Kızılay ve şehrin yardım sever bayanlarıyla işbirlik temin edilmiş ve merkezde, bayanlar merkez komitesi teşkil edilerek mesaisi yakından takip edilmiştir. son günlerde şehrin muhtelif 16 dairesinde müntehap he-

yeller vasıtasile mühim miktarda eşya temin edilerek Kızılaya teslim edilmiştir.

7 — Hasta, yoksul ve kış dolayisile se'alete düşen vatandaşlara bütçe takatına göre mümkün olan para yardımı yapılmıştır.

8 — İlk okullardaki muhtaç çocukların daha iyi bir şerait içinde beslenmesi için Maarif müdürlüğüle temas edilerek himaye heyetleri ve daha kuvvetli gelir kaynakları bulmak tertibi üzerinde çalışılmaktadır.

9 — Masrafı sosyal yardım komitesi tarafından ödenmek üzere ilk okul talebelerine parasız ve faydalı filimler gösterme tedbiri alınmaktadır.

2 inci Kânun içinde faaliyete geçilmiş bulunulacaktır.

10 — İşsiz yurttaşlarla iş arayan müesseseler arasında daimi mütevassıt rolü oynanmakta ve buna devam edilmektedir.

12 — 11 Eylül Bursa kurtuluşunda komite adına davetiyeli bir balo yapılmış ve çiçek tevzii suretile elde edilen hasılat komiteye irat kayt edilmiştir.

## **Dershaneler kOmitesi :**

1 — Geçen ders yılı sonunda bir ikmal kursu açılmış bu kursda Fransızca, İngilizce, Almanca, Metematik, Kimya, Fizik ders'eri verilmiş, 280 ni kız, 560 ı erkek olmak üzere 840 talebe devam etmiştir.

2 — Halen Fransızca ve Almanca kursları üçer devreli olmak üzere devam etmektedir.

3 — İlk tahsil kursu 1, 2 ve 3, 4 ve 5 olmak üzere birleştirilerek 3 sınıf halinde devam etmektedir. Bu kurs müdavimlerinin bilhassa maişet hayatına atılmış küçük ve büyük vatandaşlardan müteşekkil olması ayrıca bu meşaiye kıymet vermektedir.

4 — İngilizce kursunun hazırlıkları ikmal edilmek üzeredir.

1 — 15 Eylül Pazar günü Geçit köyü mıntıkasında senelik avcılar bayramı tertip edilmiş, iştirak eden mebuslar ve diğer davetlilerle, bu millî spor üzerinde hasbihaller yapılmıştır. Bu bayrama 400 avcı iştirak etmiş ve hareketlerinden evvel Bursada Atatürk an tına hususi bir törenle

çelenk koymuşlardır. Bayram yerinde muhtelif atış müsabakaları tertiplenmiş ve bu arada uçara atış müsabakasında Minareli çavuş köyünden bay Muharrem ve Bursa Avcılar küübünden Fahri Fırsun birinci dereceyi almışlardır. Diğer derece alanlarada muhtelif hediyeler verilmiştir.

2 — Eylül ayı içinde Havuzlu parkta yüzme teşvik müsabakaları yapılmış ve derece alanlara mükâfalar verilmiştir.

3 — Köy spor yuvalarının kurulması ikmal edilmiş ve spor öğretmeni Dinarlı Mehmet pehlivan vazifelendirilerek her hafta bu köylerle temas temin etmiş, ve köy vatandaşları huzurunda gençlere ve diğer alâkalılara yurt müdafaası bakımından ilk plânda gelen süngü mebarezesi, bomba atımı, koşular, beden harakâtı, halat çekme ve güreş talimleri yaptırılmıştır. Bu faaliyet devam etmektedir.

4 — Halkevi salonunda »Masa tenisi« yaptırılmış ve buna muhtelif çağdaki vatandaşlarla bilhassa serbest meslek erbabı ve talebeler tarafından ileri rağbet gösterilmiştir. Bu faaliyete de devam edilmektedir.

5 — Mevsimin girmesi dolayisile Inegölde tesis edilen kayak yuvası için mahallen temas temin edilmiş ve kursa gönderilecek gençlerden ikisi tesbit edilerek Uludağa yollanmıştır. Ayrıca burada kurulacak beden harakâtı vasıfaları komitenin teması altında halk evince icab eden yerlere teşebbüs ettirilmiştir.

6 — Bursaya civar ve Uludağın şimal sathı mailindeki Elma çukuru köyünde kayak yuvası kurulmuş ve köylü gençler bu sporu yapmağa yaran malzeme ile teçhiz edilmişlerdir.

7 — 15 Birinci kânun da Dimboz mntakasında spor komitesinin teşviki ile bir sürekl avı tertip edilmiş ve muvaffakiyetle neticelenmiştir. Komitece tertip edilen ve daha geniş ölçüde yapılacak sürekl avı mevsim dolayisile halen tehir edilmiş bulunmaktadır. Bu ay içinde yapılacaktır.

8 — 22 İlk kânunda şehir içinde mevsimin ilk sokak koşusu teşvik müsabakası yapılmış ve bu yarışa —144— atlet iştirak etmiş ve derece alanlara mükâfatlar verilmiştir.

9 — 27 İlk kânun da yapılan vu komitece tertiplenen Atatürk koşusunda derece alan Ekibe Halkevi adına pronz bir heykel mükâfat olarak verilmiştir.

## **Ar Komitesi :**

1 —Çiçek sergisi 15—7—940 tarihinde açıldı. Her sınıf halk tarafın-

dan bu sergi büyük bir alâka ile ziyaret edilmiş ve sergi de derece alanlardan dört kişiye para mükâfatı verilmiştir.

2 — 19—7—940 Günü halkevi taraçasında bir aile toplantısı yapılmış ve bu toplantıya —350— den fazla davetli iştirak etmiştir. Halkevimizin mandolin Orkestrası tarafından çalınan seçme parçalar dinlenilmiş. Bay Muzafer, Orhan tarafından solo teğanniler yapıldığı gibi muhtelif bir kora tarafından garp musikisi ve halk türkülerinden bazı parçalar tağanni edilmiştir.

3 — Ar komitesi müzik evi mürakabe ve talim heyetile iki müşterek toplantı yaparak içinde bulunduğumuz çalışma yılı içinde verilecek olan konserlerin programını tanzim ve tertip etmiştir.

4 — Komite Folklor işinde devamlı bir şekilde çalışmaktadır. Eski Bursk kıyafetlerini tesbit maksadile yaşlılardan mürekkep bir heyet bu iş ile meşgul olduğu gibi ayrıca bir halk sazı ve oyunları kolu teşkil edilmiştir. Bu kol mahalli kıyafetlerle milli bayramlarda Halkevi önünde meydana eğlencelerinde, aile toplantılarında, ve temsil komitesinin verdiği müsamerelerde yer almıştır. Ayrıca Bursaya ait Halk türkülleri komite tarafından derlenmekte ve notaya alınmaktadır.

5 — 22 İkinci teşrin Cuma günü yapılan aile toplantısında plâklarla garp musikisine ait seçme parçalar dinlenilmiş ve halk sazı kolunun çaldığı Bursa halk türkülleri hep bir ağızdan söylenilmiş ve Bursanın meşhur «güvende» oyunu ile diğer milli oyunlar oynanılmıştır.

### **Fotoğraf kısmı :**

Amatör fotoğrafçılığı teşvik ve gelişmelerini temin eden tedbir, komitemiz tarafından alınmış ve haftanın muayyen günlerine ait olmak üzere iki zümreye ayrılmış olan amatörler ameli ve mazari bilgi verilmekte bulunmaktadır.

Bu maksat için bir karanlık oda vücuda getirilmiş ve buna ait malzeme temin edilmiştir.

Fotoğrafçılığın san'at haline gelmiş bulunan dökümenter kıymeti üzerinde durulmakta ve fotoğrafçılığın gerek sanat, gerek halk tarafından tanıtılması ve anlaşılması hususunda her türlü tedbirler alınmaktadır.

6 — Komitemizin devamlı faaliyetlerinden biri olan resim atölyesi faaliyeti devam etmektedir. Elli mevcudu ile haftanın muayyen günlerinde

çalışmakta ve gençlerin bu sahadaki gelişmelerine yardım etmektedir.

Asgari programa göre açılmış olan Şubat 940 Resim ve Fotoğraf sergisi büyük bir alâka ile karşılanmış olduğundan bu defa 23 Kânun-vel Pazartesi günü yine bir resim ve fotoğraf sergisi açılmış ve kalabalık halk kütleleri tarafından zevk ve alâka ile gezilmiştir.

Sergi bir hafta zarfında 10000 kişi tarafından ziyaret edilmiştir.

### **Gösterit Komitesi :**

1 — Memleket turnesinden dönen gösterit kolumuz 2 ci teşrin ayı içerisinde Beyaz Baykuş piyesini sekiz defa temsil etmiş ve bu temsiller 4000 bin kişi tarafından seyr edilmiştir.

2 — 2 nci Kânun ayı içerisinde temsil edilmek üzere Yedekçi opereti hazırlanmakta ve prevalara devam edilmektedir.

### **Neşriyat Komitesi :**

1 — Evimiz Kitap sarayının okuyuculara gündüz bütün gün gece saat 23 e kadar açık kalması temin edilmiştir.

2 — Halkevi kurs talebelerini ve çocukları tatmin etmek gayesile ayrıca bir çocuk kitap sarayı meydana getirmek mevzuu üzerinde çalışılmaktadır.

3 — Fakir kitapsız talebenin ders kitapları ihtiyacını karşılamak üzere Kitap saraya yeni senenin mektep kitapları serisi konmuştur.

**Uludağ**



## EY GENÇ !

Dedenin al kanını bağrında yaşatarak  
 Son damlanı nihayet vatana vereceksin.  
 Toprağına, gönülden alın teri katarak  
 Kalbini bu yurt için yerlere sereceksin.

Sen bir zaman uyurkan ananın kucağında,  
 Baban canını verdi hürriyet ocağında  
 Şimdi zümrüt vatanın her köşe bucağında  
 İstiklâl aşkı için göksünü gereceksin.

Asırlık tarihleri yaprak gibi çeviren,  
 Binlerce saltanatı kökten söküp deviren,  
 Sonunda en ışıklı ülkeye dalıp giren  
 O nurlu ataların yoluna ereceksin.

Ne mutlu, sahibisin bu güzel, yeşil yurdun  
 Sesini dinliyorsun altaydaki bozkurdun  
 Otağını, göklerin enginlerinde kurdun  
 Savaş meydanlarından zaferler dereceksin.

J. Ziya Uğur

## UZAKTA

Orada kuşlar öter, güller açardı;  
 Ruhları dinlendiren engin bir ahenk.  
 Mehtap bir gölde nakış işlerdi renk renk..  
 gurbet gülleri hasta, mehtabı sarı,  
 Vatanın güneş renkli meyvaları yok!  
 Arkasında bırakmış gençlik yılları,  
 O su şırıltıları şen seheri yok !  
 Hülyamı hasretiyle yakan bahar o,  
 Eski senelerimin mahzun güneşli  
 Dalgaları ardında kalan diyar o.  
 Şimdi beynim cehennem. içim ateşli..  
 Ey yurdun hıçkırarak esen meltemi !  
 Başaklara nur saçan yâr uyanmış mı?  
 Şafak yüzlü gülümün alev şebnemi  
 Hicranlı kalbim gibi bugün yanızmı?..

M. K. Keskinel

## Bursa Şeriye Mahkemesi Sicilleri

### Borca mukabil haciz

Yevmül ahad 2 zilhicce sene 924

Mahrusei Bursada Buzcular kethüdası olan Veli bin Mehmet fevt olup harir bahasından beyliğe an beş bin akçe mikdarı deyni olup mali miri hariri kahz etmeye nasbı sultani ile emin olan Süleyman bey bin Hamza meblağı mezburu merhumun muhâllâfatından tahsil etmek için metrukâtı beynelmüslimin merâren müteaddideten mezad olunduktan sonra mezburun eshabından Tahtelkalâde olan şerbetçi dükkânı ve kurbunde üç sebze dükkânını ve dört adet dükkânı ayda elli akça mükatiasile ve içinde olan esbabile ki, zikr olunur. Sitil, 37 adet ve tepsi 17 adet defa tepsi 4 adet küçük sahan 5 adet ve tas 17 adet ve bir gülâptan ve badiye 7 adet ve sini 4 adet ve badiyei köhne 2 adet ve kozganı kebir 2 adet ve defa gülâpdanı ahen 1 adet ve tanceri kebir 1 tane ve 7 adet dağar bu mecmuunu 3900 akçeye Hızır bin muhittin nam kimesneye satup Sinan reisi şelbeti bin İshak elmütemekkin fi hanı Tahtel kal'a ve kara Veli ibni Hamzai Bastani an mahallei şükulferes kefil bilmal oldular...

Galle pazarı hasılatının tesellümü:

Bursada Hassa harç emini olan Mustafa çelebinin naibi Mehmet Çelebi bin hoca Hüseyin meclisi şer'ide ikrar ve itiraf edüp dedikim: Galle pazarı emini işbu müşarünileyh Bostan çelebi bin ayas yedinden galle pazarının Ramazan ayı mahsûfünden 8756 akçe kabz eyledim, dedükte; makbuzu minh Emin Bostan çelebi vicahen tasdik eyledi. Badehu mezkûr Mehmet çelebi ikrar edüp dedikikim, mezkur Bostan çelebi yedinden Galle pazarının zilkade mahsulünden 18842 akçe kabz eyledim dedükte makbuzu minh Emin Bostan çelebi vicâhen tasdik eyleyip septi sicil olundu. yevnül ahad 2 zilhicce 924

Kapan mahsûlünün tesellümü:

Bursa hassa harç emini olan Mustafa çelebinin naibi Mehmet çelebi bin hacı Hüseyin meclisi şer'ide ikrar ve itiraf edüp dedi kim işbu müşarünileyh kopan emini olan Süleyman çelebi yedinden kopan mahsulünden 4200 akçe kabz eyledim. dedükte makbuzü minh Süleyman çelebi dahî vicshen tasdik eyledi.

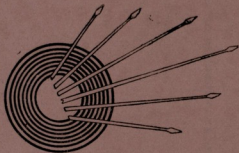
Yevmül ahad 2 zilhicce sene: 924

Muhtelif vergilerin ihalesi:

Yevmül ahad 2 zilhicce 924. Bursada olan resmi zindan, resmi arus ve resmi ziraf ve resmi mekreke (?) ve resmi çöp işbu sene 924 zilhiccesi gurrelerinden bir yıl tamam olunca 80000 akçaya işbu müşarünileyh çelepli bin hacı İlyas kabul edüp nefsine kefil talep olundukta ve zararı male hacı Sinanül hallaç anmahalli elmalık ve yusûfûl lelûti an mahalli İncikerler (İncirli olmak gerek!) ve pir ahmedil hayyat anmahalli ahmet dâi kefil oldular. septi sicil olundu.

---

*Dil—Edebiyat Komitesi tarafından çıkarılır.  
Sahibi ve neşriyat müdürü Halkevi Reisi avukat  
Tevfik Aycan*



**15 Kuruş**  
**Bursa YENİ Basımevi**